

**DIN EN ISO 8611-2**

ICS 55.180.20

Ersatz für  
DIN EN ISO 8611-2:2012-10

**Paletten für den Gütertransport –  
Flachpaletten –  
Teil 2: Leistungsanforderungen und Auswahl von Prüfungen  
(ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016);  
Deutsche Fassung EN ISO 8611-2:2012 + A1:2016**

Pallets for materials handling –

Flat pallets –

Part 2: Performance requirements and selection of tests (ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016);  
German version EN ISO 8611-2:2012 + A1:2016

Palettes pour la manutention –

Palettes plates –

Partie 2: Exigences de performance et sélection des essais (ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016);  
Version allemande EN ISO 8611-2:2012 + A1:2016

Gesamtumfang 25 Seiten

DIN-Normenausschuss Verpackungswesen (NAVp)

## Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 8611-2:2012 + A1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 51 „Pallets for unit load method of materials handling“ (Sekretariat: BSI, Vereinigtes Königreich) in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 261 „Verpackung“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 115-03-07 AA „Paletten“ des DIN-Normenausschusses Verpackungswesen (NAVp).

Dieses Dokument beinhaltet die bisherige EN ISO 8611-2:2012 und die Änderung 1, die vom CEN am 11. März 2016 angenommen wurde.

Anfang und Ende der durch die Änderung eingefügten oder geänderten Texte sind jeweils durch Änderungsmarken   angegeben.

Anmerkungen zu der anliegenden Übersetzung:

- In DIN EN ISO 445 wurde „maximum working load“ mit „maximale Betriebslast“ übersetzt, in dem anliegenden Dokument mit „maximale Nutzlast“;
- in DIN EN ISO 445 wurde „racking“ mit „Hochlagern“ übersetzt, in dem anliegenden Dokument mit „Regallagerung“;

Für die im Inhalt zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

|            |       |                   |
|------------|-------|-------------------|
| ISO 445    | siehe | DIN EN ISO 445    |
| ISO 8611-1 | siehe | DIN EN ISO 8611-1 |
| ISO 8611-3 | siehe | DIN EN ISO 8611-3 |

## Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 8611-2:2012-10 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Änderung der Prüflast in Tabelle 1, Zeile 2a;
- b) Änderung der Leistungsgrenze in Tabelle 1, Zeile 2b;
- c) redaktionelle Änderungen vorgenommen.

## Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 8611-2: 2012-10

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN ISO 445, *Paletten für die Handhabung von Gütern — Begriffe*

DIN EN ISO 8611-1, *Paletten für den Gütertransport — Flachpaletten — Teil 1: Prüfverfahren*

DIN EN ISO 8611-3, *Paletten für den Gütertransport — Flachpaletten — Teil 3: Maximale Nutzlasten*

— Leerseite —

Deutsche Fassung

**Paletten für den Gütertransport —  
Flachpaletten —  
Teil 2: Leistungsanforderungen und Auswahl von Prüfungen  
(ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016)**

Pallets for materials handling —  
Flat pallets —  
Part 2: Performance requirements and  
selection of tests  
(ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016)

Palettes pour la manutention —  
Palettes plates —  
Partie 2: Exigences de performance  
et sélection des essais  
(ISO 8611-2:2011 + Amd 1:2016)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 13. Juli 2012 angenommen. Die Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 8611-2:2012. Sie wurde vom CEN am 11. März 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN-CENELEC mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

**CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**

## Inhalt

|                                                                                                                            | Seite |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Vorwort .....                                                                                                              | 3     |
| Ⓐ Europäisches Vorwort A1 Ⓐ .....                                                                                          | 4     |
| Einleitung .....                                                                                                           | 5     |
| 1 Anwendungsbereich .....                                                                                                  | 7     |
| 2 Normative Verweisungen .....                                                                                             | 7     |
| 3 Begriffe .....                                                                                                           | 7     |
| 4 Prüfbedingungen .....                                                                                                    | 9     |
| 4.1 Allgemeines .....                                                                                                      | 9     |
| 4.2 Holzpaletten .....                                                                                                     | 9     |
| 4.3 Metallpaletten .....                                                                                                   | 9     |
| 4.4 Kunststoffpaletten .....                                                                                               | 9     |
| 4.5 Papierpaletten .....                                                                                                   | 9     |
| 4.6 Paletten aus Holzwerkstoffen .....                                                                                     | 10    |
| 5 Anzahl der Wiederholungen .....                                                                                          | 10    |
| 6 Leistungsanforderungen .....                                                                                             | 10    |
| 7 Auswahl der Prüfungen .....                                                                                              | 15    |
| 7.1 Vorgesehener Verwendungszweck .....                                                                                    | 15    |
| 7.2 Handhabung von Gütern mit Regallagerung und Stapeln .....                                                              | 16    |
| 7.3 Handhabung von Gütern mit Stapeln, ohne Regallagerung .....                                                            | 16    |
| 7.4 Handhabung von Gütern ohne Regallagerung oder Stapeln .....                                                            | 16    |
| 7.5 Sonderanwendungen .....                                                                                                | 16    |
| 7.5.1 Allgemeines .....                                                                                                    | 16    |
| 7.5.2 Automatische Handhabung bzw. Fördereinrichtungen .....                                                               | 16    |
| 7.5.3 Heben mit Schlingen .....                                                                                            | 16    |
| 7.5.4 Beständigkeit gegen Aufprall .....                                                                                   | 16    |
| 7.5.5 Ermittlung von Reibungskoeffizienten .....                                                                           | 16    |
| 8 Prüflast – Nennlast .....                                                                                                | 16    |
| 8.1 Festigkeitsprüfungen .....                                                                                             | 16    |
| 8.2 Bruchlast, $U$ .....                                                                                                   | 17    |
| 8.3 Steifigkeitsprüfungen .....                                                                                            | 17    |
| 8.4 Nennlast .....                                                                                                         | 17    |
| 9 Dauer der statischen Steifigkeitsprüfungen .....                                                                         | 17    |
| 10 Aufprallanzahl bei den dynamischen Prüfungen .....                                                                      | 18    |
| 11 Prüfbericht .....                                                                                                       | 18    |
| Anhang A (informativ) Typische Kraft-Verformungs-Kurven aus Palettenprüfungen, mit<br>Darstellung der Bruchlast, $U$ ..... | 19    |
| Literaturhinweise .....                                                                                                    | 21    |

## **Vorwort**

Der Text von ISO 8611-2:2011 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 51 „Pallets for unit load method of materials handling“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 8611-2:2012 durch das Technische Komitee CEN/TC 261 „Verpackung“ übernommen, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Februar 2013, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Februar 2013 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

## **⌘ A1 Europäisches Vorwort A1 ⌘ A1**

⌘ A1 Dieses Dokument (EN ISO 8611-2:2012/A1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 51 „Pallets for unit load method of materials handling“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 261 „Verpackung“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom AFNOR gehalten wird.

Diese Änderung zur Europäischen Norm EN ISO 8611-2:2012 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Oktober 2016, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Oktober 2016 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

### **Anerkennungsnotiz**

Der Text von ISO 8611-2:2011/Amd 1:2016 wurde vom CEN als EN ISO 8611-2:2012/A1:2016 ohne irgendeine Abänderung genehmigt. ⌘ A1